

NOVEDADES RUSO: Abril 2023

Biblioteca E.O.I. nº1 Zaragoza

LITERATURA



Tolstói ha muerto

Pozner, Vladimir

En la noche del 27 al 28 de octubre de 1910, Tolstói, de ochenta y dos años, abandona a su esposa e hijos y parte de incógnito en un vagón de tren de segunda clase. Desafortunadamente una enfermedad obligará al gigante de las letras rusas a detenerse en la pequeña estación de Astapovo, un diminuto pueblo perdido en el inmenso imperio ruso que en pocas horas se convertirá en el centro del mundo. Bajo la atenta mirada de las fuerzas policiales (preocupadas de que la muerte del 'amigo del pueblo' pueda ser un pretexto para el desorden) y la mirada 'maternal' de la Iglesia ortodoxa (que no pierde la esperanza de ver regresar al gran excomulgado a ella), a Astapovo acudirán periodistas, fotógrafos y camarógrafos, así como amigos, discípulos y familiares de Tolstói. Durante seis días -seis días que mantienen al mundo en vilo- la prensa dará a conocer los más mínimos detalles de la historia: por primera vez un hecho privado pasa a convertirse en un acontecimiento público.

821.161.1-3 MAK chi



Corazón de perro

Bulgákov, Mijail A.

Corazón de perro es una sátira contra el llamado «nuevo hombre soviético» surgido de la revolución bolchevique de 1917. Fue prohibido poco después de su publicación en 1925 y permaneció censurada hasta 1987, aunque circulaba clandestinamente en copias mecanografiadas e incluso escritas a mano. Bulgákov imaginó a un doctor inteligentísimo aunque algo descuidado que con la intención de experimentar con posibles mejoras de la raza humana implanta en el cerebro de un perro callejero, al que llama Shárik, una glándula pituitaria humana, sin preocuparse de que el cadáver del que procede la glándula sea el de un alcohólico crónico y simpatizante de los bolcheviques.

821.161.1-3=134.2 BUL cor



El abuelo

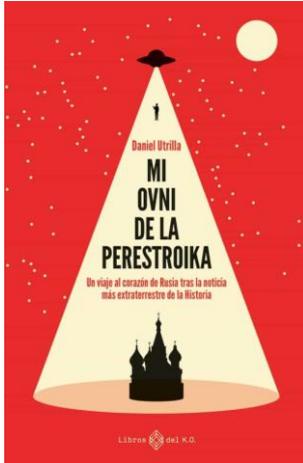
Chudakov, Aleksandr

El abuelo es una monumental obra que hunde sus raíces en la tradición narrativa de los grandes clásicos rusos. En esta oda al pasado reciente, Chudakov nos ofrece un testimonio casi enciclopédico de la vida durante todo un siglo, haciendo especial hincapié en los difíciles años del régimen soviético: el exilio, la represión, el duro trabajo, el hambre... pero también la familia, la tradición ancestral, la cultura, la libertad y la esperanza. Chebachinsk, una ciudad al norte de Kazajistán habitada por exiliados políticos, es el escenario central de esta historia que abarca las vidas de cuatro generaciones y que se desarrolla en torno a las figuras de Antón, el niño que terminará siendo un historiador afincado en Moscú, y su abuelo, un prodigio de fuerza y sabiduría que a los noventa y siete años decide convocar a la familia ante la proximidad de su muerte.

Premio Booker Ruso a la mejor novela de la década en 2011.

821.161.1-3=134.2 CHU abu

HISTORIA



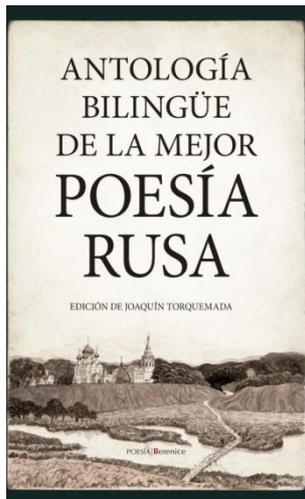
Mi ovni de la perestroika

Utrilla, Daniel

En 1989, la agencia estatal TASS de la Unión Soviética lanzó la noticia de un supuesto aterrizaje ovni en la ciudad de Vorónezh, a 500 kilómetros al sureste de Moscú. En busca de ufólogos, periodistas, científicos y testigos oculares, Daniel Utrilla viajará repetidas veces a Vorónezh para reconstruir con minuciosidad todos los detalles del 'Roswell soviético'. Esta crónica escrita con los pies en la Tierra y la cabeza en las nubes reúne tres años de idas y venidas al corazón de Rusia, cuna de cosacos, premios Nobel, generales, inventores, poetas, científicos, santos y cosmonautas. Colección de personajes de la Rusia de hoy, botiquín de emergencia de la historia de la ufología, 'patchwork' nostálgico, odisea interior, travesura cósmica y diario íntimo, esta crónica es un cuento de hadas construido con retales de pura vida.

94(47)=161.1 UTR ovn

POESÍA

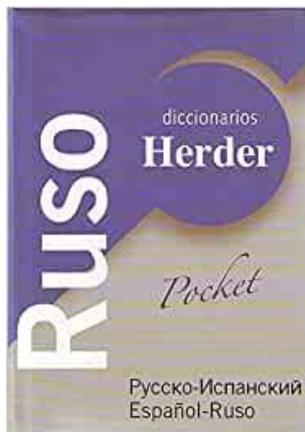


Antología Bilingüe de la mejor poesía rusa

Torquemada Sánchez, Joaquín

En pleno siglo XXI, la poesía rusa sigue siendo una gran desconocida entre el público hispanohablante, por lo que se hace necesario dar a conocer, al menos, una parte esencial de la misma. Las traducciones existentes son escasas y, si bien algunas reflejan los originales rusos con un rigor y una estética más que aceptables, existen otras cuya calidad no siempre se ajusta al nivel artístico del poeta traducido. En este caso, la selección de poetas y poemas obedece, en primer lugar, a su relevancia en la historia literaria rusa; en segundo lugar, al criterio de legibilidad e inteligibilidad; en tercer lugar, se han escogido preferentemente poetas que hasta el momento presente no han sido traducidos a la lengua española y, en el caso de los autores seleccionados ya traducidos, se han incluido traducciones de los mismos en su mayoría inéditas. Ahí radica la novedad de la presente edición, preparada con sumo esmero por Joaquín Torquemada, y que brinda un panorama lo más amplio posible de las obras, autores, movimientos, corrientes y tendencias que jalonan la poesía rusa de los últimos siglos. Turguéniev, Maiakovski, Gorki, Kozlov... Los grandes poetas rusos en una edición bilingüe que viene a colmar una laguna en la edición hispana.

MATERIAL DIDÁCTICO



Diccionario avanzado Ruso-Español / Español-Ruso

Ruiz-Zorrilla Cruzate, Marc

811.161.1(038) RUI dic

CONSULTA EN SALA